

Conservez ce manuel pour des références ultérieures.

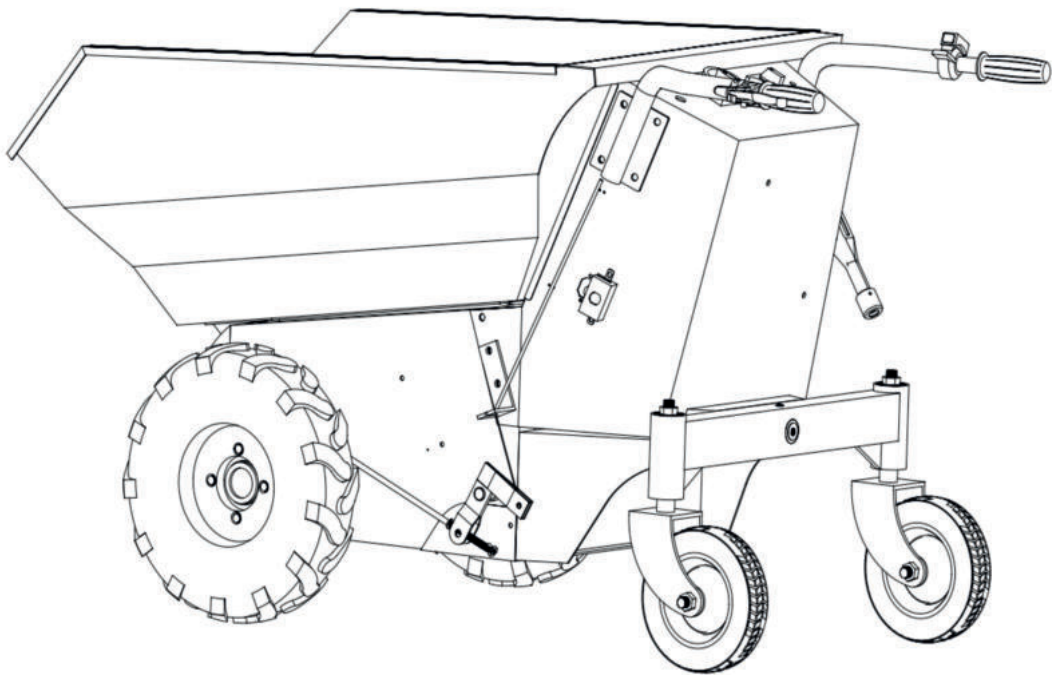
Instructions originales



MINI DUMPER ÉLECTRIQUE À BATTERIE

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Instructions de sécurité et fonctionnement



MODÈLE

KPC[®]KEF500E

IMPORTANT: Avant d'utiliser cet équipement, lisez avec attention les normes de sécurité et les instructions d'utilisation.

TABLE DES MATIÈRES

1. Normes générales de sécurité	12
2. Spécifications techniques	14
3. Fonctionnement	15
4. Maintenance	16
5. Liste de pièces	17

INFORMATION DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Mise en garde contre un risque potentiel de blessures graves voir un danger mortel en cas de non observation des instructions.



PRÉCAUTION

Mise en garde contre un éventuel risque de blessures corporelles ou d'endommagement du matériel en cas de non observation des instructions.



ATTENTION

Cette information est importante pour pouvoir utiliser correctement cet équipement. Si vous ne suivez pas ces instructions, vous pouvez provoquer des dommages à la machine.

INFORMATION ADDITIONNELLE ET POSSIBLES MODIFICATIONS

Toute l'information, les illustrations et les caractéristiques techniques contenues dans cette publication sont basées dans l'information la plus récente disponible au moment de l'impression.

Nous améliorons en continu nos produits, par conséquent, il se peut que le produit que vous venez d'acquérir diffère un peu de ce qui est détaillé dans ce manuel.

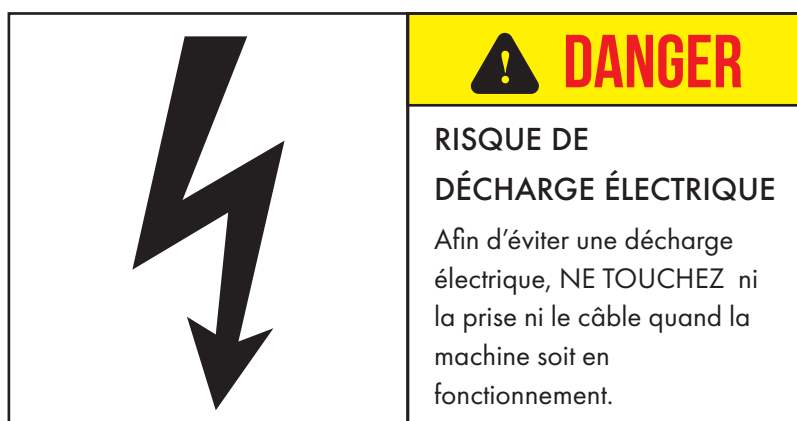
Nous nous réservons le droit de faire tout changement sans préavis et sans obligation.

Aucune partie de cette publication ne peut se reproduire sans le consentement autorisé par écrit.

1. NORMES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Une installation inappropriée ainsi qu'une mauvaise utilisation de l'équipement peut provoquer des lésions personnelles ou des dommages à l'équipement ou à la propriété. Lisez et comprenez les étiquettes de sécurité et le manuel de l'utilisateur avant d'installer, de faire fonctionner ou d'ajuster cet équipement.

ETIQUETTES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser cette machine, lisez avec attention ce manuel qui contient les instructions de fonctionnement et les notes de sécurité. Familiarisez-vous avec le fonctionnement et suivez les recommandations de maintenance afin d'optimiser au maximum le rendement de votre équipement.



PRÉCAUTION

Cette machine a été conçue exclusivement pour transporter des charges et, en aucun cas, elle doit être utilisée pour un tout autre but.

Cette machine ne doit être utilisée que par des personnes qui en connaissent le mode d'emploi. Il est dangereux d'utiliser des pièces détachées non originales. Le fabricant s'exonère de toute responsabilité pour l'utilisation de pièces non originales et cela impliquerait une annulation de la garantie.

Avant d'utiliser le Mini Dumper :



ATTENTION

- A. Les utilisateurs doivent recevoir une formation adaptée avant d'utiliser cette machine.
- B. Les utilisateurs doivent lire et comprendre le contenu de ce manuel.
- C. La machine doit être placée sur une surface plate avec toutes les protections et en parfait état.
- D. La benne doit être en bon état et bien placée.
- E. Il faut vérifier que tous les éléments de fixation soient bien ajustés.
- F. Utilisez uniquement la batterie et le chargeur recommandé par le fabricant.
- G. N'utilisez pas la machine pour transporter des personnes.
- H. Utilisez toujours votre bon sens.

Pendant l'utilisation du Mini Dumper



ATTENTION

- A. Nous vous conseillons la présence d'un deuxième opérateur dans la zone de travail qui sache comment utiliser la machine.
- B. Soyez toujours attentif et effectuez les tâches de maintenance tel qu'elles sont spécifiées dans le programme de maintenance recommandé par le fabricant.
- C. N'utilisez pas la machine sous l'influence d'alcool ou drogues.
- D. Vérifiez chaque semaine tous les écrous, vis et boulons pour les roues.
- E. Nettoyez la machine fréquemment afin d'éviter l'accumulation de saleté, graisse, huile ou d'autres matériaux inflammables.

Protégez-vous ainsi que ceux qui vous entourent



AVERTISSEMENT

- Il s'agit d'une machine à forte puissance avec des pièces mobiles et connectée à une source d'énergie. Vous devez utiliser cette machine de façon sécurisée sinon vous pouvez souffrir des lésions personnelles, voire blesser des tiers. Quand vous utilisez la machine prenez les précautions suivantes :
- A. L'utilisateur est le responsable des accidents ou dommages provoqués à des tiers, à la propriété et/ou à soi-même.
 - B. Évitez l'utilisation de vêtements larges et bijoux, car ils risquent de rester coincés dans les pièces mobiles.
 - C. Nous recommandons l'utilisation de gants de protection. Assurez-vous que les gants s'ajustent correctement.
 - D. Utilisez des chaussures antidérapantes. Si vous avez des chaussures de sécurité, nous vous recommandons de les utiliser.

Protégez les enfants et les animaux



AVERTISSEMENT

- L'utilisateur doit toujours surveiller que les enfants et les animaux ne s'approchent pas de la machine, sinon il pourrait se produire un grave accident. Les enfants et les animaux sont souvent attirés par la machine. Prenez les précautions suivantes :
- A. Éloignez les enfants à une distance de 15 mètres de la zone de travail et assurez-vous qu'ils soient sous la supervision d'un adulte.
 - B. Soyez attentif et arrêtez la machine si les enfants ou les animaux accèdent à la zone de travail.
 - C. Ne permettez jamais que les enfants utilisent cette machine.

Sécurité générale



AVERTISSEMENT

- Utiliser cette machine correctement va réduire le risque de souffrir des lésions. Si vous ne l'utilisez pas correctement, vous allez créer des situations de risque que vous devez éviter. Prenez les précautions suivantes quand vous utilisez la machine :
- A. Il s'agit d'un outil puissant. Vous devez prendre le maximum de précautions quand vous utilisez cette machine.
 - B. Vous devez apprendre à arrêter la machine rapidement.
 - C. Suivez les instructions du fabricant pour savoir comment installer et connaître le fonctionnement des accessoires.
 - D. Jamais, en aucun cas, enlevez, pliez, coupez, ajoutez, soudez ou modifiez une pièce originale de la machine,

incluant les protections et couvercles. Toute modification pourrait provoquer des lésions personnelles et/ou des dommages à la propriété et annulerait la garantie.

E. Si la machine commence à émettre un bruit anormal ou vibre, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez s'il y a des dommages. Une vibration vous avertit, généralement, d'un problème. Vérifiez les pièces endommagées et nettoyez-les, réparez-les et/ou remplacez-les si besoin.

F. Ne manipulez pas les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement le fonctionnement de ces dits dispositifs.

G. Ne permettez pas que toute autre personne utilise cette machine sans avant avoir bien lu et compris ce manuel d'instructions.

H. Quand vous utilisez la machine, ne soyez pas pressé et ne considérez rien comme acquis. En cas de doute, arrêtez la machine et prenez votre temps pour réfléchir.

I. N'utilisez pas la machine si vous êtes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

J. Utilisez la machine uniquement la journée avec la lumière naturelle.

K. Soyez attentif aux risques possibles qui peuvent conduire à des situations dangereuses.

L. Maintenez tous les écrous et vis bien serrés et l'équipement en bon état de fonctionnement.

M. Pensez toujours à la sécurité et utilisez des vêtements de travail appropriés. Utilisez des chaussures appropriées et un casque de sécurité dans les zones de travail.

N. Renforcez les précautions si vous devez travailler sur une pente ou sur une surface glissante, spécialement avec la présence de tiers.

Note à tous les utilisateurs :

Il peut survenir un problème qui ne soit pas décrit dans ce manuel. Dans ce cas là, l'utilisateur devra utiliser le sens commun et manipuler la machine en toute sécurité. Si vous avez un doute, contactez votre fournisseur.

2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Vous devez vous familiariser avec les commandes et les caractéristiques de votre Mini Dumper.

Si vous avez un doute, contactez votre fournisseur.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	
Puissance	48V/32AH/1600W Électrique
Capacité de charge	500 KG
Autonomie	4,5 - 5 heures
Temps de charge	5-6 heures
Vitesse	0-5 KM/H
Marche arrière	Oui
Roue avant	16 * 6.5-8
Roue arrière	11 * 4-4
Hauteur totale	945 mm
Longueur totale	1260 mm
Largeur	768 mm
Poids	218/235 KG

3. FONCTIONNEMENT

Vous devez vous familiariser avec les caractéristiques de votre machine avant de suivre les indications décrites dans ce chapitre.



AVERTISSEMENT

A. Lisez et comprenez toutes les instructions, les précautions et/ou les avertissements de sécurité décrits dans le premier chapitre "NORMES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ" avant de mettre la machine en fonctionnement. Si vous avez un doute concernant le fonctionnement de cette machine, contactez votre fournisseur.

B. Il est indispensable de bien connaître la machine. Ne l'utilisez jamais de façon inappropriée, ce qui impliquerait un risque de danger de votre sécurité.

Avant de démarrer :

1. Utilisez le chargeur de batteries joint à l'équipement pour charger la batterie. Chargez la batterie jusqu'à ce que la lumière verte s'allume.
2. Vérifiez les câbles de contrôle, l'état du câblage et la pression des pneumatiques. Vérifiez également toutes les vis et écrous.

Pour avancer :

1. Tournez la clé de l'interrupteur $\frac{1}{4}$ de tour vers la droite jusqu'à la position "ON".
2. Choisissez "Forward" (Avancement) dans l'interrupteur du levier gauche.
3. Tournez la clé du levier droit jusqu'à la position ON et vous observerez le voyant de l'état de la batterie.
4. Enlever le frein à main qui se trouve à droite.
5. La vitesse va dépendre de l'accélération appliquée. L'accélérateur se trouve dans le guidon droit et on accélère en le tournant dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre. La vitesse maximale que la machine peut atteindre est de 5 km/heure.

Marche arrière :

1. Libérez le levier droit pour arrêter la machine.
2. Choisissez "Backward" (Marche arrière) en appuyant sur l'interrupteur qui se trouve à droite.
3. Tournez le guidon droit pour que la machine se déplace marche arrière.

Arrêt :

1. Libérez le levier du guidon droit et la machine s'arrêtera progressivement.
2. Soulevez le frein de stationnement.
3. Déconnectez l'interrupteur à clé et connectez-le à nouveau pour activer la benne.

Décharge :

1. Arrêtez la machine et cessez de tourner le guidon droit.
2. Tirez vers le haut le levier du frein.
3. Tournez le bouton de décharge vers la droite et tenez-le jusqu'à finir la décharge. Pour placer à nouveau la benne, tournez l'interrupteur vers la gauche, c'est-à-dire, dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.

Système d'alimentation électrique:

La mini-dumper est équipée de deux batteries haute performance qui garantissent une puissance et une autonomie adaptées à une utilisation intensive pour les travaux de chargement et de transport.

- **Puissance totale :** 1600 W
- **Batteries :** 48 V / 32 Ah
- **Autonomie de travail :** entre 4,5 et 5 heures, selon les conditions d'utilisation, la charge transportée et le type de terrain.

Les batteries fournissent l'énergie nécessaire au fonctionnement du moteur électrique, assurant des performances constantes, silencieuses et sans émissions. Il est recommandé d'effectuer une charge complète avant chaque journée de travail afin de garantir le rendement et l'autonomie maximaux.



4. MAINTENANCE

Seulement si vous effectuez le programme de maintenance de manière régulière, vous allez garantir un rendement optimal et prolonger la vie utile de votre machine. Consultez ce manuel pour connaître le programme de maintenance.



AVERTISSEMENT

1. Arrêtez le moteur avant d'effectuer toute tâche de maintenance.
2. Afin d'éviter tout mouvement involontaire de la machine quand vous ne l'utilisez pas, débranchez toujours l'interrupteur (position OFF) et débranchez également la prise de la batterie. Le voyant de contrôle s'arrêtera.
3. Déconnectez la batterie avant d'enlever ou de remplacer tout composant électrique.

Graissage :



ATTENTION

Tous les coussinets de votre machine ce sont des unités scellées et doivent être suffisamment lubrifiés.

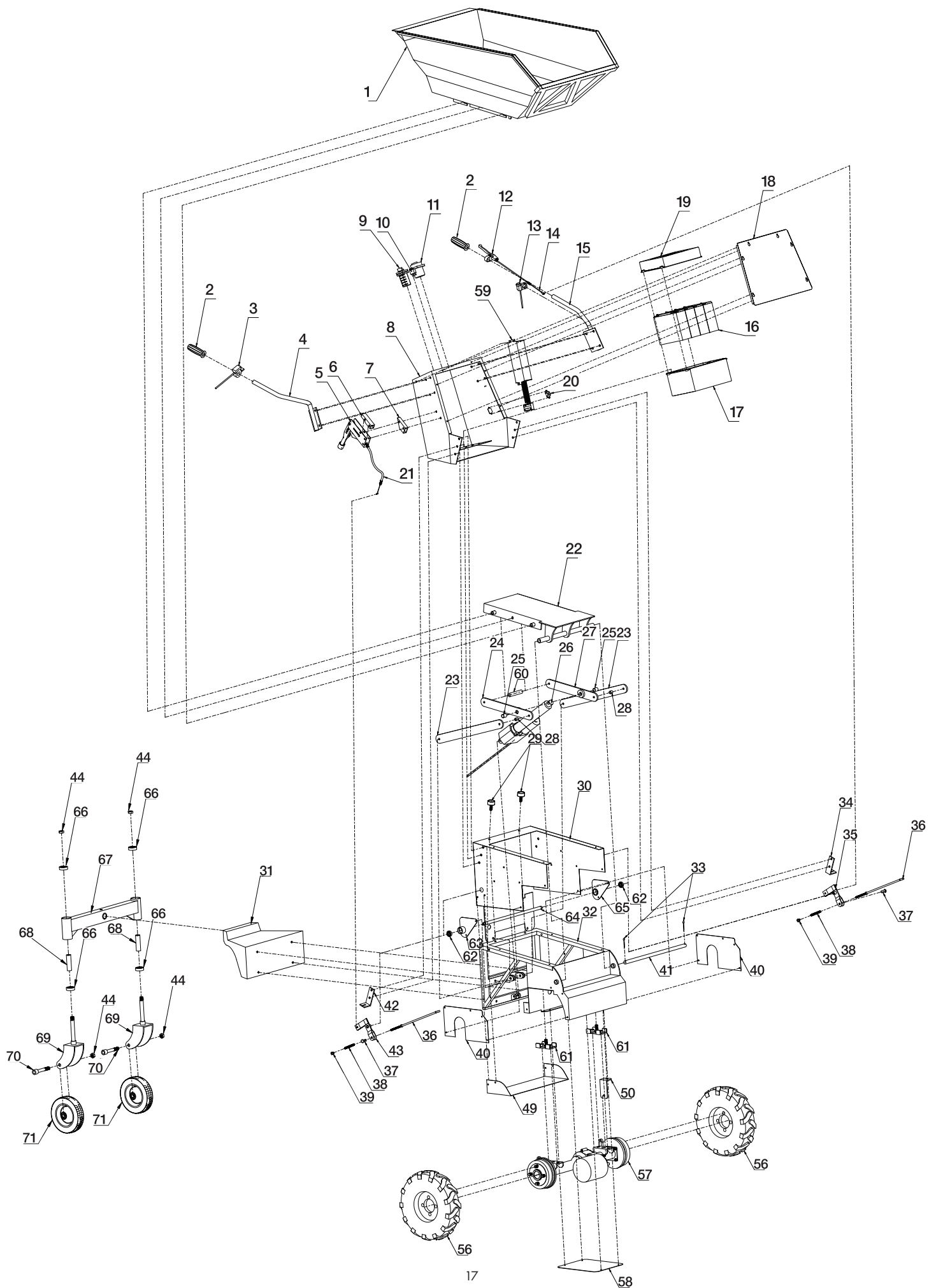
Maintenance :

La plupart des problèmes peuvent être réglés facilement. Si vous constatez un problème, contactez votre fournisseur.



AVERTISSEMENT

Arrêtez le moteur avant d'effectuer toute tâche de maintenance.



LISTE DE PIÈCES

Ref. N°	Description	Ref. N°	Description
1	Benne	32	Châssis principal
2	Protection de la poignée	33	Clavette Ø4
3	Interrupteur	34	Plaque câble de frein
4	Guidon droit	35	Cadre fixe de câble de frein
5	Frein complet	36	Tige frein roue avant
6	Tuyau raccordant du frein	37	Axe de la goupille Ø12*26
7	Support frein	38	Ressort
8	Boîtier électrique	39	Écrou d'ajustement
9	Interrupteur piston cylindre	40	Couvercle latéral axe arrière
10	Surcharge thermique	41	Axe
11	Interrupteur principal	42	Plaque d'ajustement câble de stationnement
12	Levier du frein	43	Cadre fixe de câble de frein
13	Bouton marche arrière	44	Écrou de blocage M16
14	Câble du frein	49	Axe arrière garde-boues
15	Guidon gauche	50	Support
16	Batterie	56	Roue 16*6.5-8
17	Boîte à batterie	57	Ensemble axe arrière
18	Couvercle de la boîte à batterie	58	Axe arrière garde-boues
19	Couvercle de la batterie	59	Contrôleur axe arrière
20	Connecteur batterie	60	Séparateur Ø19*Ø11*58
21	Câble de stationnement	61	Plaque d'ajustement axe arrière
22	Couvercle	62	Coussinet 6002
23	Tige	63	Ajustement frein droit
24	Tige droite	64	Axe
25	Séparateur 23*Ø12*Ø20	65	Ajustement frein gauche
26	Piston cylindre	66	Coussinet 6204
27	Tige gauche	67	Support roues
28	Séparateur 17*Ø11*Ø15	68	Séparateur 95*Ø21*Ø25
29	Pare-chocs	69	Support fourche
30	Couvercle châssis principal	70	Vis M16*95
31	Boîte support	71	Roue arrière



La Pireta 10 P.I. LOGIS EMPORDÀ
17469 Far d'Empordà (Girona) Spain
Tel. (0034) 972 54 68 11
ribe@ribeenergy.es
www.ribeenergy.es



1 bis Rue Véron
94140 ALFORTVILLE - France
Tél.: 01 43 53 11 62
Fax: 01 43 96 98 99
mova@movaenergy.fr
www.movaenergy.fr